



DO NOT USE TOOLS TO LOOSEN OR TIGHTEN THUMB SCREWS.

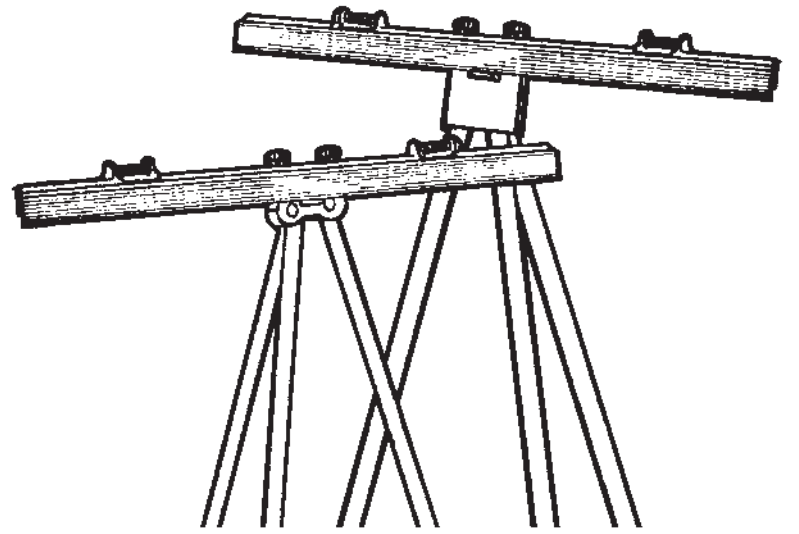
NE PAS UTILISER D'OUTILS POUR SERRER OU DESSERRER LES PIEDS TÉLESCOPIQUES.

NO USE HERRAMIENTAS PARA AFLOJAR O APRETAR LOS DOS TORNILLOS DE OREJETAS.

PAPER PAD RETAINER

LA PINCE À BLOC-NOTE

SUJETADOR DE BLOQUES DE PAPEL



Quartet is a registered trademark of General Binding Corporation. ACCO name and design is a registered trademark of ACCO Brands. © 2009 ACCO Brands. All Rights Reserved.

Quartet es una marca registrada de General Binding Corporation. El nombre ACCO y el diseño es una marca registrada de ACCO Brands. © 2009 ACCO Brands. Todos los derechos reservados.

Quartet est une marque déposée de la General Binding Corporation. Le nom et le design ACCO est une marque déposée d'ACCO Brands. © 2009 ACCO Brands. Tous droits réservés.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

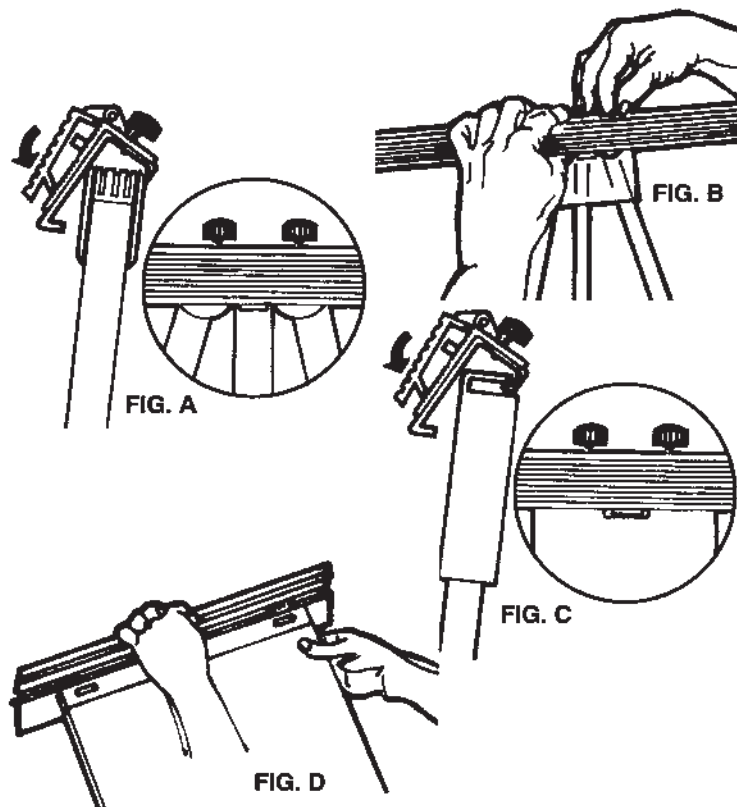
INSTRUCCIONES DE MONTAJE

ACCO Brands
300 Tower Parkway
Lincolnshire, IL 60069
www.acco.com
www.quartet.com

ACCO MEXICANA, S.A. DE C.V.
Circuito de la Industria Norte No. 6,
Parque Industrial Lerma
Lerma, Estado de México C.P.
52000
México

ACCO Brands Canada Inc.
5 Precidio Court
Brampton, ON L6S 6B7

50T_PadRetainer_Rev2



Quartet's Paper Pad Retainer is designed to fit all Quartet's telescoping aluminum easels. The spring loaded pad retainer bar makes it easy to install or remove a paper pad.

Attaching the pad retainer to a light weight telescoping aluminum easel

1. Hook the top mounting bracket over the top of the easel head and rotate downward until bottom mounting bracket is beneath bottom of easel head (FIG. A).
2. Tighten and level the pad retainer by screwing the two thumb screws on the top (FIG. B). **DO NOT OVER-TIGHTEN.**

Attaching the pad retainer to a heavy duty telescoping aluminum easel

1. Hook the top mounting bracket over the top of the easel head and rotate downward inserting the bottom mounting bracket into the slot in the easel head (FIG. C).
2. Tighten and level the pad retainer by screwing the two thumb screws on the top (FIG. B). **DO NOT OVER-TIGHTEN.**

Attaching a paper pad

1. Lift the spring loaded pad retainer bar up (FIG. D).
2. While holding the retainer bar in the up position, insert the two holes in the top of the paper pad onto the two pad receivers (FIG. D). Lower the pad retainer bar to hold pad securely in place.

La pince à bloc-note Quartet est conçue pour être utilisée avec les chevalets télescopiques en aluminium Quartet. La pince à ressort permet de fixer ou de retirer facilement le bloc-note.

Fixation de la pince à bloc-note à un chevalet télescopique en aluminium léger

1. Accrochez le haut de la pince au sommet du chevalet et tournez vers le bas jusqu'à ce que le bas de la pince se trouve sous la tête du chevalet (FIG. A).
2. Fixez et alignez la pince en vissant les deux vis à oreilles sur le haut (FIG. B). **NE PAS SERRER TROP FORT.**

Fixation de la pince à bloc-note à un chevalet télescopique en aluminium lourd

1. Accrochez le haut de la pince au sommet du chevalet et tournez vers le bas en insérant le bas de la pince dans l'encoche, située sur la tête du chevalet (FIG. C).
2. Fixez et alignez la pince en vissant les deux vis à oreilles sur le haut (FIG. B). **NE PAS SERRER TROP FORT.**

Fixation d'un bloc-note

1. Soulevez la barre à ressort de la pince (FIG. D).
2. Tout en soulevant la barre de la pince, faites coïncider les deux trous en haut du bloc-note avec les supports (FIG. D). Baissez la barre de la pince pour maintenir le bloc-note fermement en place.

El sujetador de bloques de papel Quartet está diseñado para adaptarse a todos los caballetes telescópicos de aluminio Quartet. La barra sujetadora está provista de un resorte, lo que facilita poner o quitar el bloque de papel.

Cómo colocar el sujetador en un caballete telescópico de aluminio liviano

1. Enganche el soporte de montaje superior sobre el cabezal del caballete y gírelo hacia abajo hasta que el soporte de montaje inferior quede por debajo de la parte inferior del cabezal del caballete (FIG. A).
2. Apriete y nivele el sujetador atornillando los dos tornillos de orejetas de la parte superior (FIG. B). **NO APRIETE EN EXCESO.**

Cómo colocar el sujetador en un caballete telescópico de aluminio para uso pesado

1. Enganche el soporte de montaje superior sobre el cabezal del caballete y gírelo hacia abajo introduciendo el soporte de montaje inferior dentro de la ranura del cabezal del caballete (FIG. C).
2. Apriete y nivele el sujetador atornillando los dos tornillos de orejetas de la parte superior (FIG. B). **NO APRIETE EN EXCESO.**

Cómo colocar un bloque de papel

1. Levante la barra sujetadora provista de resorte (FIG. D).
2. Mantenga la barra levantada e introduzca los dos orificios de la parte superior del bloque de papel dentro de los dos receptores de bloque de papel (FIG. D). Baje la barra sujetadora a fin de sujetar bien el bloque de papel.